

# Le Rivière

# WEEK

Volume 11 — Numéro 6 — JUIN 2012

Journal communautaire destiné à la population de Rivière-Ouelle

## Sommaire

Pas de congé de devoir.....	2
Notre patrimoine maritime s'expose.....	3
Le Club des ados.....	3
La récupération des matériaux de construction, rénovation, démolition (CRD) dans les écocentres.....	4
Je connais... la réponse.....	5
La municipalité s'anime.....	6
Les quêteux sont contents.....	7
Au son des cloches.....	7
Une partie de soccer familiale à Rivière-Ouelle!.....	7
Le comité « Proches aidants Kamouraska » poursuit ses activités.....	8
Gros mercis des Fermières !.....	8
Mademoiselle Rose Paradis.....	10
Écol'O'Jardin.....	11
Bon voyage au tableau de la Rivière-Ouelle.....	12
Il existe encore de bons samaritains.....	13
Divertissement pour les grands.....	13
Activités estivales au camping Rivière-Ouelle..	14
Divertissement pour les petits.....	15
Agenda.....	16

## Bon voyage au tableau de la Rivière-Ouelle !



### Dans ce numéro...

*La réponse au concours du numéro de mai. Page 5*

*Soccer familial, une autre partie, ça vous dit ? Page 7*

*Activités des riverains. Page 9*

### Prochaine date de tombée

10 juillet 2012



Rivière-Ouelle

#### Bureau municipal :

106, rue de l'Église  
Rivière-Ouelle (Québec)  
G0L 2C0

Tél. : 418 856-3829  
Télécopieur : 418 856-1790  
Courriel : dg@riviereouelle.ca

#### Heures d'ouverture :

Lundi au vendredi  
8h30 à 12h00  
13h00 à 16h30

# Pas de congé de devoir...

par Roger Martin

**Alors que les élèves de nos écoles primaires et secondaires ont graduellement fermé leurs manuels scolaires – tout comme les étudiants et étudiantes de certains cégeps et universités qui ont depuis plusieurs mois troqué leurs livres d'étude pour des casseroles en prévision du téléjournal quotidien – le Rivière Web n'a pas la même chance : pas de vacances... C'est pour cette raison qu'à quelques heures de l'échéance, la fébrilité s'empare de moi; le jardin et autres travaux domestiques, les séances d'entraînement à vélo, tout le reste est mis en attente jusqu'à demain. Ce jour-là et le suivant, ce sera au tour de Catherine de vivre la même sensation d'urgence intense.**

## Des commentaires

Un lecteur nous faisait part de sa difficulté à lire certains articles à cause des caractères trop petits de certains textes. C'est vrai, notre graphiste doit parfois recourir à ce procédé pour intégrer dans un numéro tous les textes reçus. Nous avons donc commencé à faire un effort. Il faut toutefois composer avec des contraintes comme de bien remplir chaque page ou d'utiliser le moins possible les renvois à des pages subséquentes. Enfin, selon le nombre et la longueur des textes à inclure, le format du journal peut compter 12 ou 16 pages, il n'y a pas d'intermédiaire. Or pour remplir 4 pages de journal, il en faut du matériel... et pas n'importe quel, de l'intéressant, parfois plus rare en période estivale.

Un autre lecteur était bien désolé que l'on n'ait pas répété son message une seconde fois conformément à sa demande. Notre équipe avait déjà discuté de pareille situation et nous avions convenu ne pas utiliser cette pratique par souci d'offrir une information variée et actuelle dans une présentation soignée. Sauf pour la publicité qui leur apporte des revenus, les journaux ne répètent jamais textuellement la même information; quand ils le font, c'est par inadvertance et si cette situation se répète, les lecteurs comprennent vite que c'est de l'amateurisme. Si vous souhaitez rafraîchir la mémoire des lecteurs, nous vous suggérons de glisser un bref rappel ou encore de rédiger un nouveau texte pour faire passer le message d'une autre façon. En communication, ce n'est pas parce qu'on martèle le même message que les gens le comprennent et le retiennent pour autant; bien des politiciens notamment l'ont appris à leurs dépens...

Une autre personne n'a pas apprécié mon compte rendu très personnel, soit-dit en passant, de la dernière séance du conseil municipal sous prétexte que je manquais d'information. C'est très possible que l'Esprit-Saint ait oublié de me combler de ses lumières et que par conséquent, je ne possède pas la « Vérité » en exclusivité. Quand je me livre à cet exercice d'indiquer à nos lecteurs les détails que j'ai retenus de ces rencontres mensuelles, je le fais à partir des informations et des discussions qui ont été communiquées à ce moment. Alors, si je n'ai pas la « Vérité », il y a des chances que j'en aie à tout le moins une petite partie parce que, moi... j'y étais à cette séance!... Par conséquent, je continuerai d'indiquer les quelques détails qui ont particulièrement attiré mon attention espérant ainsi piquer la curiosité des citoyens et les inciter à assister aux séances du conseil afin de se faire leur propre idée à partir de l'information qui y circule. Ce pourra leur être utile s'ils doivent faire des choix lors d'une prochaine élection.

## Les patronymes ont fait jaser

Alors que le dernier numéro du Rivière Web n'était pas encore parvenu dans vos foyers ni à vos ordinateurs, madame Bernier, une lectrice attentive et assidue, avait déjà un exemplaire entre les mains; elle avait découvert une astuce... tout à fait légale, pour bénéficier de la primeur. Madame Carmen m'attendait donc de pied ferme : elle était bien contente d'y apprendre que les Bernier occupaient le 40<sup>e</sup> rang dans les patronymes familiaux en usage au Québec. Comme les grandes joies ne sont jamais parfaites, elle déplorait toutefois que j'aie oublié les Lafrance, son nom de famille initial. Sa requête a attiré ma pitié sachant qu'elle ne maîtrise pas... encore... les mystères de

l'ordinateur; cela lui fera donc plaisir de savoir que cette famille occupe le 255<sup>e</sup> rang. Bien sûr, pareil traitement de faveur risque de faire des jaloux et pour faire taire les critiques, j'ajoute donc de façon aléatoire quelques autres familles d'ici comme les Lachance au 47<sup>e</sup> rang, les Dionne, 114<sup>e</sup>, les Gendron, 131<sup>e</sup>, les St-Onge, 185<sup>e</sup>, les Rivard, 191<sup>e</sup>, les Plourde, 195<sup>e</sup>.

Un mercredi de mai comme à chaque mercredi, j'allais accueillir mes petits-enfants du rang de la Cannelle à leur descente d'autobus pour l'aide aux devoirs. En marchant vers la maison avec Ophélie, 2<sup>e</sup> année, 7 ans, je m'informe de ce qu'elle avait appris ce jour-là. Elle me répond candidement : « Nous avons fait une recherche en équipe sur les noms de famille les plus importants. Les plus importants, ce sont les Tremblay, les Gagnon et les Roy. Moi, j'appartiens à la plus importante et mon amie dans l'équipe, à la deuxième. » Je suis ébahi comme je l'ai été par *Écol'O'Jardin* ou par *Des bacs à fleurs en couleur*; les enfants apprennent des choses magnifiques à école, intéressantes surtout comparativement à l'école... dans l'temps. Dommage qu'en grandissant, ils préfèrent parfois l'école de la rue même si les autorités ont remplacé la professeure Beauchamp par la professeure Courchesne.

## En marge du conseil de juin...

Malgré les 37 sujets inscrits à l'ordre du jour, la séance fut rondement menée en présence d'une assistance plutôt mince, 9 personnes. Quelques sujets ont retenu mon attention.

La Régie des matières résiduelles créée le 1<sup>er</sup> janvier dernier et dont notre municipalité fait partie, va maintenant entreprendre ses activités proprement dites à compter du 1<sup>er</sup> juillet, ce qui entraînera sans doute de petits ajustements aux services offerts.

J'ai aussi appris avec regret le départ imminent de la nouvelle agente de développement Annelise Bois qui s'était efficacement intégrée au sein de notre équipe du Rivière Web. Mince consolation, elle a décroché un emploi dans un organisme qui constitue un acteur important dans le développement de la région. Merci Annelise pour ta contribution et bonne chance pour la suite.

Le rapport des vérificateurs RCGT pour l'année financière 2011 fait état d'un surplus accumulé de l'ordre de 812 000\$. C'est une somme importante et il ne semble pas y avoir de règle particulière sur l'utilisation de ces surplus. Le conseil adopte une position prudente bien conscient que des risques pèsent notamment sur nos infrastructures routières municipales - tous se rappellent les tempêtes du 3 décembre 2009 et du 6 décembre 2010. Par conséquent, il s'agit d'une réserve sécuritaire en cas de mauvais coup du sort ou de la nature.

## Le Rivière Web

### Comité du journal

Louis Hudon  
Annelise Bois  
Catherine Marier  
Roger Martin  
Jeannine Richard

### Correction

Roger Martin

### Recherche

Louis Hudon

### Mise en page

Catherine Marier

Photo couverture : Sophie Pelletier

Disponible via Internet à :

<http://issuu.com/riviere-web>

Groupe Facebook :

[Le Rivière Web](#)

Envoi de textes, questions,  
commentaires, suggestions par  
courriel à :

[leriviereweb@hotmail.com](mailto:leriviereweb@hotmail.com)  
[louishudon@videotron.ca](mailto:louishudon@videotron.ca)

Municipalité de Rivière-Ouelle  
106, de l'Église  
Rivière-Ouelle (Qc)  
G0L 2C0  
Tél. : 418-856-3829

Malgré les efforts des membres du comité du journal, des fautes ou même des erreurs peuvent s'être glissées dans cette édition; nous nous en excusons. De plus, certains textes pourront exceptionnellement avoir été modifiés au besoin.

## Notre patrimoine maritime s'expose

par Roger Martin

Depuis la fin de mai, l'exposition photographique **La pêche aux anguilles: Patrimoine maritime à la dérive, savamment conçue par Alexandre L. Gaudreau lors de son séjour à Rivière-Ouelle, s'est installée pour tout l'été dans la région.**

Témoignage des derniers pêcheurs d'anguilles rivois toujours actifs, vous pourrez découvrir les superbes photos que l'artiste a su croquer des personnes, des travaux et des lieux. Incontestablement, il s'agit d'un document marquant pour le patrimoine maritime de Rivière-Ouelle. N'hésitez pas à visiter cette exposition au musée François-Pilote de La Pocatière avant le 8 octobre et à la recommander à vos parents et amis de passage dans la région. Des photos qui nous font découvrir notre « pays » sous un autre jour !

**LA PÊCHE À L'ANGUILLE**  
**PATRIMOINE MARITIME À LA DÉRIVE**



MUSÉE  
FRANÇOIS  
PILOTE

DU 8 JUIN AU  
8 OCTOBRE 2012

TOUS LES JOURS  
DE 10H À 17H

INFO:  
418-856-3145

**ENTRÉE  
GRATUITE**



Entente de partenariat portant sur la valorisation et le renforcement de la relève artistique professionnelle de la région du Bas-Saint-Laurent  
Les partenaires de cette entente sont



## Le Club des ados

Le Club des ados tient à remercier toute la population pour sa grande générosité lors de la collecte de bouteilles et de canettes vides qui s'est tenue le samedi 19 mai dernier. Nous avons constaté une très grande discipline de tous les donateurs qui avaient, pour la majorité, préparé et identifié les lots de bouteilles et de canettes à notre intention; d'autres citoyens ont soutenu nos ados par une aide financière. Cette activité de financement a permis de ramasser tout près de 13,500 unités (canettes et bouteilles confondues) et nous laissera un revenu très appréciable qui tourne autour du 1,000\$. Des remerciements sont spécialement dédiés à nos conducteurs d'unités de collecte qui ont permis de parcourir toutes les rues de la municipalité et évidemment, à nos ados qui ont fait un travail remarquable en allant de porte en porte et qui ont ensuite complété la lourde tâche de faire le tri des bouteilles et canettes.

Permettez-nous de vous signaler qu'il est toujours possible d'apporter vos bouteilles et canettes vides directement au local des Ados pendant les heures d'ouverture, le vendredi et le samedi soir entre 19h00 et 22h00. En dehors de ces heures d'ouverture, il est toujours possible de déposer vos bouteilles et canettes dans les deux bacs extérieurs identifiés pour la cause à l'entrée du local des Ados.

Autre activité super intéressante qui s'est déroulée le vendredi 25 mai, nos ados ont reçu la visite de Mme Lise Thériault de Saint-Denis qui est venue donner un atelier de fabrication de bloc-notes et de calepins. 16 ados ont participé à cet atelier et ont été captivés pendant près de deux heures. Une belle preuve de partenariat intergénérationnel: grand merci à Mme Thériault pour son dévouement et l'idée est lancée à toutes les personnes qui auraient des connaissances à partager susceptibles de susciter de l'intérêt chez nos jeunes.

A votre agenda, prenez note que l'assemblée générale du Club des Ados se tiendra le mercredi 20 juin à 19h30 au local des Ados (date du début de l'été).

En tout temps, nous sommes disponibles pour recevoir vos commentaires et nous vous laissons les coordonnées pour nous rejoindre:

Kathleen 856-6410  
Normand 856-4970  
Stéphanie 856-1449



### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CLUB DES ADOS

**QUAND : Le mercredi 20 juin 2012,  
L'HEURE : À 19h30,  
OU : Au local des ados.**

**Nous vous attendons en grand nombre!**



**S.A. mécanik**

Serge Ancil, mécanicien  
conseiller en véhicule

127, Route 230  
Saint-Pacôme (Québec) G0L 3X0

Téléphone : 856.4070  
Cellulaire : 868.4846  
Courriel : samecanik@hotmail.com



176, chemin de la Pointe, C.P. 177  
Rivière-Ouelle (Québec) G0L 2C0

[www.campingriviereouelle.com](http://www.campingriviereouelle.com)

Tél : (418) 856-1484  
Sans frais : 1-888-856-1484  
Fax : (418) 856-3552

*Venez vivre avec nous les plaisirs de l'été.*



Le nom de Rivière-Ouelle est maintenant bien en vue au pays de François Hollande

## Avis aux propriétaires d'entreprise de Rivière-Ouelle

La municipalité de Rivière-Ouelle est à la recherche de commanditaires pour financer, en partie, un projet touristique. Celui-ci consiste à créer une halte d'information touristique pour le printemps 2013. Elle a pour objectif d'informer, de conserver et de diriger les touristes de façon à favoriser l'économie locale.

Cette halte prendra forme avec des professionnels du design. Il y aura un panneau qui permettra aux touristes de se localiser sur une carte et de connaître les divers circuits offerts pour visiter la région. De plus, au verso de cette carte, il y aura des données sur l'histoire de Rivière-Ouelle pour promouvoir la richesse de son passé.

Les entreprises de Rivière-Ouelle sont donc invitées à contribuer financièrement au projet en versant une commandite au coût variant de 100\$ à 1000\$ selon les critères définis dans notre plan de visibilité disponible au bureau municipal. Les entreprises qui accepteront de contribuer au projet, bénéficieront d'une belle visibilité. En contrepartie, la municipalité s'engage à afficher le nom ou le logo de chacun de ses partenaires sur les panneaux de la halte pour une durée minimale de cinq ans. La date limite d'inscription est le mardi 31 juillet 2012.

Adam Ménard  
Directeur général



Rivière-Ouelle

## La récupération des matériaux de construction, rénovation, démolition (CRD) dans les écocentres

Les écocentres de la MRC de Kamouraska acceptent la plupart des matériaux de CRD, mais attention, il y a quelques informations à retenir. D'abord, rappelons que l'accès aux écocentres est réservé aux résidents et que les entreprises n'y sont donc pas admises. Aussi, si vous avez de grandes quantités de matériaux, comme par exemple si vous démolissez une maison ou un grand hangar, le préposé vous refusera l'accès. Si vous refaites votre couverture vous-même (et non par un entrepreneur), informez-en le préposé pour qu'il vous laisse passer avec vos 3 à 4 chargements de remorque domestique.



Il est aussi conseillé de séparer certaines matières sans quoi les usagers devront le faire sur place. Par exemple, le bois doit être séparé du métal; le papier goudronné doit être retiré du bardeau d'asphalte car il ne se recycle pas. Les agrégats sont aussi acceptés (brique, ciment, béton).

Les matériaux secs peuvent cependant être apportés pêle-mêle. On entend par matériaux secs :

- bardeau d'asphalte
- verre plat et miroir (enlever le cadrage)
- panneaux de gypse et de masonite NDLR. On suggère le terme aggloméré ...en français.
- mélamine
- céramique et porcelaine.

Des frais s'appliquent pour ces matériaux secs, soit 15 \$ pour l'équivalent d'une remorque domestique (approximativement 4'x 8'x 2'). Pour les toilettes, il faut payer 2 \$ et pour les lavabos, 3 \$.

Si vous apportez les matières suivantes, vous devrez les rapporter car elles ne sont pas acceptées: laine minérale, styromousse, revêtement de vinyle, PVC, prélat et autres.



Bien que certains articles soient vendus dans les écocentres, il n'y a pas de vente de métal sur place.

Si vous désirez récupérer plus de matériaux lors de travaux de CRD, il est aussi possible de le faire en communiquant avec l'entreprise Conteneurs KRT [www.conteneurskrt.com](http://www.conteneurskrt.com)

Si vous avez des doutes ou des questions sur le fonctionnement des écocentres, référez-vous au feuillet disponible dans votre municipalité, consultez notre site internet ou appelez-nous.

Co-éco: 418 856-2628  
[www.co-eco.org](http://www.co-eco.org)

## Je connais... la réponse

par Roger Martin

Le mois dernier, nous avons mis nos lecteurs au défi de retracer cette résidence et son histoire... Certains l'ont reconnue, trop peu. Faut dire qu'elle a quelque peu changé de look au fil des ans.



Ce fut la résidence du Dr Ludger Têtu de Rivière-Ouelle prise vers 1875; elle aurait été construite vers 1827. (1). Signalons que ce docteur Têtu était le neveu du seigneur Pierre Casgrain, sa mère étant la sœur de madame Casgrain, Marie-Marguerite Bonenfant. Le Dr Têtu avait pour son plus grand bonheur épousé Clémentine Dionne, fille de l'honorable Amable Dionne marchand de Kamouraska, puis seigneur de Sainte-Anne-de-la-Pocatière et de Saint-Roch.(2) Nos lecteurs se rappelleront sans doute que Jean-Charles Chapais, l'éternel adversaire de Luc Letellier de St-Just du clan des « rouges », avait également le seigneur Amable Dionne comme beau-père, ce qui lui fut fort utile pour remporter de nombreuses élections controversées au milieu du XIXe siècle. Chapais appartenait au clan des « bleus ». Pourtant, Têtu supporta toujours son meilleur ami Letellier au grand désespoir sans doute du beau-frère Chapais et du beau-père Dionne. C'était l'époque où Rivière-Ouelle était rouge et Saint-Denis, bleu... comme presque tout le comté de Kamouraska.



Ce docteur Têtu n'était pas le dernier venu; il avait étudié la médecine à Londres et à Paris avant de s'amener ici. C'était de surcroît un amateur de chevaux qui n'hésitait pas à défier les « habitants » pour une course à l'emporte-pièce sur les Côteaux - l'actuelle route 132. (3) Un vrai médecin de campagne! De son union avec Clémentine Dionne - la très jolie et élégante dame dont la photo est précieusement conservée au Centre d'archives situé à La Pocatière - cinq garçons opteront pour la vocation religieuse; l'un accèdera même au titre prestigieux de monseigneur en haut lieu à l'archevêché de Québec.

Avec ces innombrables histoires, j'allais oublier de vous dire que cette maison est située au numéro civique 174 de la route 132 et est habitée par madame Gertrude et M. Raymond Gagnon.

1. 325 ans, une grande famille, p.69-70

2. P.H. Hudon, Rivière-Ouelle, 1672-1972, p.318

3. Idem, p.318



# La crème rit

« Rivière-Ouelle, Capitale de la crème molle ! »

Un choix santé, essayez Le Bilboquet !

220, route 132, Rivière-Ouelle Tél.: 418 866-0130

## Roberto Ouellet

Mini-Excavation  
R.B.Q. 8315-1716-18

- Résidentiel
- Commercial
- Agricole

418.856.6764  
Cell. : 418.894.0262  
141, anse des Mercier  
Rivière-Ouelle

L'assurance d'un travail bien fait où que vous soyez!

- Excavation & terrassement
- Fosses septiques
- Champs d'épuration
- Marteau hydraulique
- Niveau laser
- Pose et réparation de drain français
- Réparation de fondation
- Nettoyage de fossé

# La municipalité s'anime... retour sur les activités

par Élisabeth Hudon, mairesse

Au cours des dernières semaines, plusieurs activités se sont déroulées dans la municipalité.

## PARTIE DE SOCCER FAMILIAL

Le samedi 19 mai à 13h30 au Parc Nancy- Michaud. Petits et grands se sont déplacés pour cette partie de soccer qui fut très animée! La journée était radieuse, la température, au rendez-vous. Au total, c'est une trentaine de personnes qui ont participé à l'activité. Un goûter santé a été servi aux sportifs et à leurs supporters !

## FÊTE DES CITOYENS

Le samedi 16 juin au camp Canawish : **ENCORE UN SUCCÈS CETTE ANNÉE!** Les conditions gagnantes ont été réunies pour le déroulement de cette journée avec une température parfaite sur un site exceptionnel. Nous avons souligné la naissance de nos nouveau-nés, nos nouveaux arrivants et nos jubilaires. Le Comité des loisirs était présent et avait pris en charge l'animation de nos enfants. Environ 35 personnes ont participé à la journée. Un communiqué de presse complet suivra dans la prochaine édition du Rivière Web.

## VISITE DE NOS COUSINS FRANÇAIS

Durant la fin de semaine du 14 juillet, nous aurons le plaisir de recevoir de la grande visite d'outre-mer. Ils seront 12 visiteurs en provenance d'Hautot-Saint-Sulpice (notre village jumelé de France), à venir nous saluer, visiter notre région et passer de bons moments avec nous. Le comité organisateur aura besoin d'aide pour les activités à mettre en place pour l'occasion. Si vous avez envie de vous joindre à cette équipe, faites signe en téléphonant au bureau municipal, poste 0, ou par courriel à [info@riviereouelle.ca](mailto:info@riviereouelle.ca).

## ASPHALTAGE DU CHEMIN DE LA PETITE-ANSE ET AUTRES TRAVAUX



C'est fait, l'asphaltage est terminé. C'est la compagnie Constructions BML, Division de Sintra Inc., qui a effectué les travaux puisqu'elle était la plus basse soumissionnaire conforme. Les cyclistes pourront rouler en douceur et les automobilistes pourront déguster un breuvage

sans s'éclabousser.

D'autres travaux auront aussi lieu tels le retraçage des lignes de rues, l'épandage d'asphalte sur le chemin du Côteau-de-Pins, l'amélioration de la route Verbois au niveau du viaduc et l'entretien du chemin des Jésusites.

## CAMP DE JOUR ÉTÉ 2012

La coordonnatrice du camp de jour a été embauchée. Pour une 2e année, c'est Marie Lévesque Michaud qui assumera cette fonction. Actuellement, c'est plus de 25 inscriptions qui ont été faites. La programmation se finalise et les jeunes auront un très bel été en perspective.



## NOUVEL ÉQUIPEMENT AUDIO-VISUEL

L'équipement audio-visuel prévu au budget de l'année financière courante est arrivé. Nous avons fait l'acquisition d'un nouveau canon-projecteur accompagné d'un nouvel ordinateur portable. En plus de permettre des projections visuelles lors de rencontres diverses, nous avons fait l'essai du matériel lors d'une séance publique. L'ordre du jour a été projeté sur le mur de la salle du conseil. Un période de transition est en cours mais par la suite, les documents habituellement fournis en format papier lors des séances publiques, seront dorénavant projetés au mur pour éviter du gaspillage de papier. Cependant, les citoyens qui voudront

des copies, pourront en faire la demande au directeur général.

## DÉPÔT DU RAPPORT DE VÉRIFICATION DES ÉTATS FINANCIERS DE L'ANNÉE 2011

Le directeur général secrétaire-trésorier a présenté le rapport de vérification des états financiers pour l'année 2011 produit par Raymond Chabot Grant Thornton inc. Les états financiers de l'année 2011 présentent un excédent des revenus sur les dépenses d'un montant de 258 589\$. Cet excédent s'explique en raison du versement d'un montant de 230 969\$ qui avait été retenu par le MAMROT pour fins de vérification dans le cadre du Programme d'Infrastructures Québec -Municipalités.

## NETTOYAGE DES BERGES DU FLEUVE

Il y a quelques semaines se tenait le grand nettoyage des berges du fleuve. Plusieurs bénévoles ont participé à l'événement dont plusieurs étudiants. Nous tenons à remercier toutes les personnes qui prennent soin de notre environnement.

## VOUS RÉNOVEZ? N'OUBLIEZ PAS DE FAIRE UNE DEMANDE DE PERMIS



Que ce soit pour une nouvelle construction ou pour une simple rénovation mineure, n'oubliez pas de vous procurer votre permis de construction. Faites-en la demande à M. Gilles Plourde, inspecteur municipal de la municipalité. Vous pouvez le joindre à 418 492-1660.



Pour plus d'information:  
Guyane Pelletier 150 rte 132  
Rivière-Ouelle 856-4299  
Nicole Briand 856-3002  
[traiteurlafinebouche@live.ca](mailto:traiteurlafinebouche@live.ca)  
Facebook:Service de Traiteur La fine bouche

*Laisser Guyane et Nicole cuisiner pour vous.*  
**Pour vos réceptions entre amis ou en famille pensez**  
**la FINE BOUCHE!**

Chaque semaine, nous vous offrons 3 choix de menus et un dessert à prix abordable



Licence RBQ : 5593-6215-01

**Alain Bernier**  
9207-1208 QUÉBEC INC. **CONSTRUCTION**

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**

**RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AGRICOLE**

113B, chemin du Haut de la Rivière, Rivière-Ouelle (Québec) G0L 2C0

📞 418 856-5368  
📞 418 868-2141 📞 418 371-0581



## Les quêteux sont contents

par Roger Martin

Vous vous rappelez sans doute notre appel à tous dans le Rivière Web d'avril alors que nous sollicitons l'appui de nos lecteurs et lectrices pour le Défi-Vélo de la fondation André-Côté. Pendant un long moment, un mois même, nous avons craint d'être acculés à la faillite... quelques rares réponses, trop peu à notre goût. Nous avons décidé qu'il n'y aurait pas de rappel en mai ne voulant pas nous livrer à une séance de harcèlement auprès de nos lecteurs.

Et soudain dans la dernière semaine de mai, nos généreux supporters se sont manifestés : nos plus fidèles sont revenus en force et même des nouveaux se sont ajoutés. Nous avons été touchés par cette générosité spontanée. Nous vous en remercions au nom de la fondation et des personnes et des familles à qui vous venez en aide.

Nous voilà condamnés à nous entraîner car le temps commence à presser. Sans compter qu'au cours de la prochaine semaine, c'est congé car je m'entraînerai dans une chaloupe sur les lacs. Cela signifie que j'aurai la permission de manger des croustilles - j'en salive déjà - de consommer du houblon fermenté et du jus de raisin alcoolisé sans parler d'une overdose d'oméga 3. Nous reprendrons le collier avec plus d'intensité dans les deux dernières semaines et nous sommes condamnés à réussir pour être à la hauteur de la confiance que ces personnes nous ont accordée.

Elles nous accompagneront quand nous arpenterons la vaste plaine du doux pays le 30 juin prochain.... Merci !

M. Réal Gendron et madame Françoise

Janine Gagnon  
Christian Gagnon  
Colette P. Dubé  
Bertrand Richard  
Mariette Landry  
Ghislaine Guignard  
Louise Massé  
Denise Richard  
Ginette et Guy de Pont-Rouge

Guyane Pelletier  
Micheline Dubé  
Jacques Dubé  
Denis Pelletier  
Fernand Bernier  
Luc Martin  
Thérèse Richard  
Ghislaine Richard  
Rachel Dubé



## Une partie de soccer familiale à Rivière-Ouelle!

par Annelise Bois

La partie de soccer familial du 19 mai dernier organisée par le Comité des loisirs de Rivière-Ouelle dans le cadre de la 17<sup>e</sup> semaine québécoise des familles, a été une réussite sur toute la ligne.

Un peu plus de 25 personnes étaient présentes. Le beau temps et le soleil étaient au rendez-vous et petits et grands ont pu faire le plein de vitamines avec la collation santé qui a été servie. Comme l'enthousiasme des participants était au rendez-vous, l'activité s'est prolongée au-delà de l'heure prévue. Les vire-vent ont aussi été très appréciés des enfants.



Jeannine Bastille, conseillère municipale et membre du Comité des loisirs de Rivière-Ouelle, souligne : « La journée a été une très belle réussite; vu l'enthousiasme, ce sera sans contredit une activité à répéter pour les prochaines années »

Le comité tient à remercier ses commanditaires: le restaurant McDonald de La Pocatière et la municipalité de Rivière-Ouelle.



PHOTOS : ÉLIZABETH HUDON



## Au son des cloches

Baptême :

- Le 3 juin 2012 : Romane Martin, fille de Cindy Bossé et de Benoit Martin.



# Le comité « Proches aidants Kamouraska » poursuit ses activités.

par Lucy Maud Montgomery

**Le comité Proches aidants Kamouraska poursuit ses activités en vous offrant des rencontres d'information et d'échanges. Ces rencontres s'adressent aux proches aidants de personnes âgées en perte d'autonomie dans le but de briser l'isolement, de recevoir du support, d'échanger et de s'informer.**

Possibilité d'avoir accès à un service de présence-surveillance pour la personne aidée afin de participer aux rencontres.

Voici les dates et les thèmes qui seront abordés durant les prochains mois :

Juin : 19 et 21 « **Les services et ressources du milieu** »  
Juillet : 10 et 12 « **Comment gérer son stress?** »  
Août : 21 et 23 « **Les aides financières disponibles** »  
Septembre : 18 et 20 « **Les maladies et leurs conséquences** »  
Octobre : 16 et 18 « **Trucs et astuces au quotidien** »  
Novembre : 20 et 22 « **Les services de répit** »  
Décembre : 11 et 13 « **Dîner-rencontre** »

Le mardi, à La Pocatière et le jeudi, à St-Pascal à 13 h 30.

Ces sujets vous intéressent, joignez-vous à un de nos groupes en confirmant votre présence ou pour obtenir de l'information supplémentaire : 418 856-7000 poste 6028 ou skasylvie@hotmail.ca

« Il y a tant dans le monde pour chacun de nous, seulement si nous avons des yeux pour voir, un cœur pour aimer et les mains pour accueillir ce qui s'offre à nous. »

## Gros mercis des Fermières !

par Roger Martin

Les Fermières de Rivière-Ouelle remercient les personnes qui les ont encouragées en participant à leur déjeuner du 6 mai dernier ; une centaine de personnes se sont donné rendez-vous à cette activité toujours appréciée pour sa convivialité. Merci aussi aux bénévoles qui ont contribué à cette réussite.

La grande chef des Fermières, Raymonde, fait un dernier rappel aux membres pour le renouvellement de leur carte d'adhésion 2012. Communiquez sans délai avec elle ou avec Pierrette.



**Vous aimez apprendre à votre rythme en tenant compte de votre horaire ?**

**Pensez à notre Centre de perfectionnement !**  
Informatique • Comptabilité • Français

Téléphone : 418 856-1525, poste 2433  
Courriel : [jmercier@cegeplapocatiere.qc.ca](mailto:jmercier@cegeplapocatiere.qc.ca)



# CORPORATION LES RIVERAINS DU QUAI DE RIVIÈRE-OUELLE

## ACTIVITÉS – ÉTÉ 2012

### CONCERTS À LA CHAPELLE DU QUAI

19H30

Billet : 15\$

**Dimanche, 1<sup>er</sup> juillet 2012**

**André Thériault : Chansons des fonds de terroir**

À travers le répertoire rassembleur des Pierre Daigneault, Oscar Thiffault, La Bolduc et plusieurs autres, André Thériault fait revivre toute la convivialité et l'humour des belles chansons issues de la tradition orale francophone. Un « one-man-show » à ne pas manquer.

**Dimanche, 15 juillet 2012**

**Klô Pelgag**

L'auteure-compositrice-interprète, finaliste et lauréate de plusieurs concours dont cinq au Festival International de la chanson de Granby, « puise ses inspirations un peu partout : arts visuels, littérature et théâtre, cinéma, musique et fleuve Saint-Laurent. » Elle est accompagnée du Câline de Bine band (7 musiciens).

**Dimanche, le 12 août 2012**

**Rino Bélanger et Nathalie Clément**

**Chefs- d' œuvres pour clarinette et piano**

Les deux artistes enseignent à l'École de musique Alain-Caron de Rivière-du-Loup. Rino, clarinettiste, fait partie de l'ensemble Swing Trio qui était des nôtres l'été dernier.

### Billets disponibles :

- + Auprès des membres
- + Marché de Rivière-Ouelle

### ACTIVITÉS SOCIO-CULTURELLES

**Samedi, 23 juin 2012**

**Feu de la Saint-Jean**

Rendez-vous au quai à la brunante (21h)  
Animation : Langis Laflamme, guitariste et accordéoniste

**Samedi, 14 juillet 2012**

**Marché aux puces communautaire**

Vous voulez faire une vente de garage? Faisons-le ensemble le même jour. Les amateurs de ventes de garage pourront circuler de chalet en chalet pour y trouver des trésors. Communiquez avec Normand (856-3381) ou Huguette (856-4797) pour plus d'information.

**Samedi, 21 juillet 2012**

**Pique-nique annuel des riverains**

Beau temps – Mauvais temps  
Camp Canawish à midi (chacun apporte son repas)

**Du 5 au 11 août 2012**

**Exposition des artistes et artisans d'ici**

Chapelle du quai  
Dimanche – Vernissage de 13h à 18h  
Lundi à vendredi de 12h à 18h  
Entrée libre

« Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin »

Proverbe africain

Merci à nos commanditaires :

### Membres du comité

Fortin, Normand..... (418) 856-3381  
Gagnon, Charlotte..... (418) 856-4572  
Gagnon, Marie..... (418)371-0811  
Gagnon-Lapointe, Huguette.. (418) 856-4797  
Laflamme, Clothilde..... (418) 856-5732  
Michaud, Céline..... (418) 856-1737  
Michaud, Lorenzo..... (418) 856-1737

### CROISIÈRES M/S JACQUES-CARTIER

**Départs du quai pour le Casino et pour le Fjord du Saguenay**

14 juin de 13h à 22h  
10 juillet de 10h à 19h  
18-19 août Fjord du Saguenay  
20 août de 8h30 à 17h30  
3 septembre de 8h30 à 17h30  
15 septembre de 16h30 à 01h30

Agent : Benoit Guignard 418 852-2252  
www.croisiere.qc.ca

### Les mercredis à la chapelle

**Carolyn Jomphe, auteure-compositrice**

Concert différent à tous les mercredis de juillet  
19h30 Prix d'entrée : 20\$



ImpressionSoleil  
Naturellement!

# Mademoiselle Rose Paradis

par Le Neveu

Elle était la servante, c'était l'appellation en usage à l'époque, de monsieur le curé Joseph-Stanislas Théberge à Sainte-Apolline-de-Patton. À la suite de sa nomination à la cure de Rivière-Ouelle en 1925, une vieille paroisse en bordure du fleuve, qui avait connu une certaine aristocratie et dont les fidèles se montraient généreux envers leur pasteur et leur fabrique, monsieur Théberge reconnaissait sûrement que c'était là une promotion accordée par son archevêque à Québec. Et ce, même s'il y avait beaucoup à faire à l'église et au presbytère à la suite des dégâts majeurs causés par le tremblement. Parlant de la générosité des fidèles, je peux vous dire qu'à certaines occasions, lorsque monseigneur passait la quête et que je suivais avec la poche de velours rouge, je ployais sous le poids de la poche – je parle toujours de la poche de velours rouge, vous l'aurez compris – en revenant dans le chœur.

Veuillez excuser cet écart et revenons à mademoiselle Paradis ; celle-ci récoltait un peu de la promotion de « son » curé. Elle servirait dorénavant dans un beau presbytère, près d'une belle église en bordure de la rivière et à deux pas du couvent dirigé par les Dames de la Congrégation dont la maison mère était située à Westmount. On n'était plus à Sainte-Apolline-de-Patton, bien loin dans les bois tout en haut de Montmagny. Mademoiselle Paradis pouvait bien être gourmée jusqu'à demander l'aide d'une adjointe – pour ne pas dire d'un vicaire – pour l'aider dans sa tâche. Pendant quelque temps, elle eut recours à mademoiselle Anna-Marie Lévesque. Oh.. là..là ! Les prises de bec étaient nombreuses...z'et fréquentes ! Mademoiselle Lévesque n'arrangeait pas le poisson ni le poulet et ne lavait pas les planchers. Ces travaux étaient effectués par la servante de la servante de la servante. Ouais ! Quand Anna-Marie parlait de sa patronne, elle disait : « Rose Paradis n'a pas à faire sa hautaine, elle vient de Sainte-Apolline, une paroisse de colons dans les concessions de Montmagny où on garde les poules et les lapins en-dessous des galeries entourées de broche. » Bang ! C'était d'un ton sec sans qu'on ose répliquer. Depuis ce temps, je n'ose plus sortir de la 132 pour m'engager dans ces coins perdus de peur de m'éloigner du fleuve et de perdre mes racines, étant fils de pilote, petit-fils et arrière-petit-fils de navigateurs.

En 1936, Rose Paradis devenait la servante du vicaire forain, ce qu'on appelle un « archiprêtre » en France. Indirectement, c'était une marche plus haute pour la servante également. Eh oui ! En 1948, lorsque monsieur Théberge fut nommé chanoine honoraire de l'archidiocèse de Québec et recevait l'anneau canonial des mains de monsieur le maire Pierre Gagnon, mademoiselle Paradis en conçut une certaine fierté et s'accapara une petite partie du prestige de la fonction. En septembre 1951, le chanoine Théberge de Rivière-Ouelle devint le premier vicaire général du nouveau diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière et prélat - à Rome, on dit « monsignor » - en février 1952. Tout ça à la barbe du curé de la cathédrale, l'abbé Aurèle Hudon. D'ailleurs, quelques murmures se firent entendre dans la cathédrale « sous-sol » de l'époque lors de l'annonce de cette nomination par monseigneur l'évêque Bruno Desrochers.

À partir de là, Rose Paradis porta souliers et uniforme blancs. Le dimanche, elle s'habillait d'une jupe noire et d'un chemisier blanc à dentelle. Comme elle était grande et belle femme, cela lui seyait bien. Rien de trop beau pour la servante du vicaire général, prélat, chanoine honoraire, vicaire forain et doyen du chapitre diocésain. Elle gagna sûrement du galon auprès de toutes les servantes du

diocèses....du moins, elle devait le croire. Elle s'accommodait très bien avec tout ce qui venait avec la fonction de son curé : réceptions et nombreuses visites se multipliaient au presbytère de Rivière-Ouelle.

Mademoiselle Paradis aurait bien voulu, les religieuses aussi, que monseigneur porta la soutane rouge lors des grandes fêtes comme à Noël, à Pâques ou à la Pentecôte. Il ne l'a portée qu'une seule fois à Rivière-Ouelle lorsqu'il accompagna le cardinal Léger à Rivière-du-Loup, à Rivière-Ouelle et à Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Permettez que je m'écarte du sujet pour vous faire part d'une partie du discours du cardinal devant les invités d'honneur, les collégiens, les filles du couvent et une foule nombreuse rassemblée devant le collège. Son « Éminence » prononçait bien ses mots, roulait ses « r » et tenait le langage d'un prince de l'Église.

« Vous montrez beaucoup d'enthousiasme pour recevoir une éminence, (il fait la moue et branle la tête) mais c'est moi qui suis honoré d'être ici devant ce beau collège bâti sur une « éminence » (rires et applaudissements) et devant ce grandiose panorama du Saint-Laurent et des magnifiques Laurentides. De quoi rendre jaloux un cardinal enfermé dans son évêché derrière la cathédrale de Montréal. (Ici encore, le cardinal fait la moue, branle la tête et prépare son effet comme un gamin). Il ajoute : « Mais nous à Montréal, nous avons le Forum et les Canadiens ... » (Rires et applaudissements frénétiques des collégiens, des étudiants de la faculté d'agronomie, des écoliers de Saint-Charles et des filles du couvent). CHGB, octobre 1953).

Je reviens à Rose Paradis. Un jour, je me risquai à aller lui vendre un beau bar de douze livres et un quart. Je savais que monseigneur Desrochers viendrait dîner le lendemain. C'était une prise bien pesée sur la belle balance à poids, toute en cuivre et bien frottée chaque matin chez monsieur Destroismaisons. J'avais 12 ou 13 ans... La négociation fut très ardue. J'avais fixé mon prix à 1.50\$ (valeur de 1953...). Pour atteindre mon but, j'ai usé de la flatterie en lui disant qu'une bonne cuisinière comme elle saurait apprêter ce beau poisson. J'éveillai aussi son orgueil. Je m'approchai plus près de la porte moustiquaire pour lui faire la suggestion suivante : « Mademoiselle Paradis, imaginez l'effet que cela aura sur monseigneur Desrochers lorsque vous déposerez une grande assiette au milieu de la table avec ce beau bar doré au four et reposant sur un lit de carottes et de pommes de terre tranchées entourées d'une clôture d'échalottes françaises ».

« Bon, bon ! Espèce de p'tit vlimeux, qu'elle me dit en ouvrant la porte pour me pincer la joue. Entre ! »

Je déposai le beau bar de 12 livres et ¼ dans l'évier. J'ai bien dit 12 livres et ¼.

« Ça vaut 1.00\$ ton poisson, j'te donne pas plus. »

« O.K., ça fait 0.50 cennes du monseigneur, mais je veux trois gros morceaux de sucre à la crème avec ça. »

« Bon, bon ! Ça va ! V'là qu'il en rajoute maintenant. Mon espèce de p'tit vlimeux ! »

C'est ainsi que le marché s'est conclu. Comme le salaire minimum était de 0.65\$ à l'époque, j'étais gagnant. Je n'oublierai jamais mademoiselle Paradis .... ni mon beau bar....

Je termine avec cette parole de Thomas Jefferson, le troisième président des Etats-Unis : « Tant que les poissons n'auront pas leurs propres historiens, les histoires de pêche glorifieront toujours le pêcheur ! » Ouais...



## 14 juillet

Bonne fête nationale à nos lecteurs et lectrices français! Salutations à nos amis d'Hautot-Saint-Sulpice! Nous lèverons nos verres bien haut avec vos représentants qui séjourneront chez nous.

## ÉCOL'O'JARDIN

**L'entreprise Les Tourbières Lambert inc. de Rivière-Ouelle encourage les projets Écol'O'Jardin!**

Les élèves, l'équipe-école de Rivière-Ouelle ainsi que le personnel de Kamouraska en Forme tiennent à remercier sincèrement l'entreprise Les Tourbières Lambert inc. pour sa précieuse implication au sein du projet Écol'O'Jardin. En effet, l'entreprise a commandité une importante quantité de terre de grande qualité pour le jardin des élèves. Grâce à une telle implication du milieu, l'intégration et la continuité de ce projet seront assurément une réussite! Il est à noter que l'entreprise a également commandité la terre à jardin de l'école de Mont-Carmel.

Sachez que nous sommes heureux de voir que les gens se mobilisent autour de projets porteurs de changements en regard des saines habitudes de vie des jeunes du Kamouraska. L'implication du milieu est un gage de réussite pour la pérennité du projet Écol'O'Jardin.

Nos plus sincères remerciements à l'entreprise Les Tourbières Lambert inc.



Un simple remerciement au comité d'embellissement de Rivière-Ouelle pourrait être fait au nom des élèves, des membres de l'équipe-école et de Kamouraska en Forme.

### Côté Est CAFÉ LITTÉRAIRE ET BOUFFE TERROIR

Au presbytère de Kamouraska côtoyant le fleuve, ~ Côté Est ~, café-bistro littéraire, vous convie dans un univers où règne le plaisir des sens. Avec en tête la mise en valeur du patrimoine agroalimentaire et culturel de l'Est du Québec, le chef, Kim Côté, et sa complice, Perle Morency, vous invitent à explorer un terroir à leur image, convivial et réconfortant. Humer le grand fleuve, parcourir forêts, prés et battures, tout ça bien assis dans leur bistro !

Du déjeuner santé au repas du soir en passant par le pique-nique à emporter, l'équipe de ~ Côté Est ~ mise sur la fraîcheur et la qualité. On y cuisine avec inventivité les spécialités des producteurs et transformateurs de l'Est du Québec. Au menu, agneau divin, pintade illuminée, anguille sous roche, charcuterie endiablée ou esturgeon encensé. Sandwiches, salades, tapas, soupes-repas ou plats mijotés, ~ Côté Est ~ vous offre une carte simple, qui plaira au plus raffiné des gourmets. Le bar à vin d'importations privées et la sélection de bières de microbrasseries transformeront chaque repas en une occasion spéciale...

Au presbytère, ~ Côté Est ~ partage l'espace avec la Fabrique de Saint-Louis-de-Kamouraska, la bibliothèque municipale et Le Fil Bleu, boutique de métiers d'art. Cette cohabitation participe à revitaliser l'endroit, qui devient un lieu de créativité, de partage et de rencontres, où les passants et les gens de la région sont invités.

Au bord du fleuve, la terrasse du bistro offre une vue majestueuse sur les îles de Kamouraska. Pour les amateurs de grand air, le magnifique jardin invite au pique-nique. Dans ce lieu de lecture et de beauté, les proprios de ~ Côté Est ~ café-bistro littéraire, dressent la table avec passion et de gourmandise. Venez déguster l'esprit des lieux!

Dès le 22 juin 2012, le café-bistro sera ouvert de 7h à 21h, tous les jours de l'été.

Consultez notre page facebook\CôtéEst pour les détails de la programmation à venir:

exposition, café-rencontre, événements littéraires et artistiques.

Pour information :  
Kim Côté  
Perle Morency

Café·Bistro



### Lancement de Passe à GO!

#### Un jeu Web d'entrepreneuriat social pour les 12-17 ans

La Commission jeunesse du Bas-Saint-Laurent (CJBSL), en collaboration avec les Carrefours Jeunesse-Emploi de la région, est heureuse de lancer officiellement la version électronique du jeu d'entrepreneuriat social jeunesse Passe à Go! Il s'agit d'un outil permettant aux jeunes de 12 à 17 ans de s'initier à l'entrepreneuriat social par l'intermédiaire d'un médium dynamique, soit un site Internet, et d'avoir la chance d'obtenir une bourse de 250 \$ ou de 500 \$ pour concrétiser une idée de projet.

Pour débiter la démarche, le jeune doit vouloir faire un projet citoyen, quel que soit le domaine, ayant des retombées favorables dans son milieu.

Initiative du Regroupement Action Jeunesse 02 (RAJ02), forum jeunesse de la région administrative du Saguenay-Lac-Saint-Jean, cet outil a fait ses preuves sous sa forme de jeu de société et la CJBSL a voulu permettre à tous les jeunes de 12-17 ans du Bas-Saint-Laurent d'y avoir accès. Ainsi, ces deux entités, en collaboration avec le Forum jeunesse de l'Estrie, ont travaillé ensemble pour le rendre accessible en version Web. Les jeunes peuvent déposer leurs projets à tout moment durant l'année. Les bourses sont limitées et réparties par territoire de MRC.

Les agentes et agents de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse (ASEJ) des Carrefours Jeunesse-Emploi (CJE) de la région agiront comme « Maîtres du jeu » et seront disponibles pour aider les jeunes dans leur projet.

Projetion 16-35 invite les jeunes ainsi que les intervenantes et intervenants « jeunesse » de la MRC de Kamouraska à communiquer avec leur ASEJ, Luc Forgues - 418 492-9127 poste 106 - ou à visiter le [www.passeago.com](http://www.passeago.com).



### François Lapointe

Député  
Comté de Montmagny-L'Islet  
Kamouraska-Rivière-du-Loup



Centre commercial Rivière-du-Loup  
298, boulevard Armand-Thériault  
3<sup>ème</sup> étage, bureau 3F  
Rivière-du-Loup (QC) G5R 4C2  
418-868-1280  
[Francois.Lapointe@parl.gc.ca](mailto:Francois.Lapointe@parl.gc.ca)

## Bon voyage au tableau de la Rivière-Ouelle

par Roger Martin

J'échangeais récemment avec quelques personnes et je leur décrivais avec enthousiasme l'histoire du tableau de la Rivière-Ouelle. Mes propos ont eu le même effet que si j'avais parlé d'un obscur monument à Tombouctou. Pourtant, on en retrouve une brève description sur le site de la municipalité. J'ai compris que notre population comptait maintenant davantage de Néo-Rivelois qui ne connaissent pas tous les détails de notre histoire locale. Quant aux autochtones, les Rivelois de souche si vous préférez, croyez-vous qu'ils connaissent mieux le tableau en question ? Le résultat d'un test éclair pourrait être fort gênant.



Autre justification à mon intervention, ce chef-d'œuvre de notre patrimoine qui orne l'église paroissiale, entreprendra un bien long voyage. Grâce aux informations que Marielle a bien voulu me transmettre, j'apprends que cette vedette locale fera partie de l'exposition « Les arts en Nouvelle-France » qui se tiendra du 2 août 2012 au 28 avril 2013 au Musée national des beaux-arts du Québec. Cette exposition s'articule autour de thèmes significatifs reliés aux fonctions de l'art à l'époque de la Nouvelle-France - prier, décorer, représenter et se représenter - et elle réunit près de 140 œuvres majeures. Des œuvres profanes et religieuses des XVIIe et XVIIIe siècles seront ainsi rassemblées pour une première fois. Les pièces exposées relèveront de toutes les disciplines artistiques telles la peinture, la sculpture, l'orfèvrerie, les œuvres sur papier, le mobilier, le textile, etc. Une publication de la collection « Arts du Québec » accompagnera cette importante manifestation culturelle.

Faut dire que ce n'est pas une première pour cette impressionnante huile sur toile puisqu'entre 2001 et 2005, elle a élu domicile au Centre de conservation du Québec où elle a subi une importante cure de rajeunissement afin de lui redonner son allure initiale. Je joins donc un premier texte du restaurateur responsable du travail qui explique pourquoi ces travaux de restauration s'imposaient tout en donnant de précieuses informations sur l'originalité de ce tableau.

### Petit texte pour la Fabrique Rivière-Ouelle

L'origine du tableau demeure nébuleuse. Nous ne connaissons ni l'auteur, ni les circonstances entourant la création de l'Ex-voto Notre-

Dame-De-Liesse de Rivière-Ouelle, mais il compte parmi les plus importants ex-voto au pays, tant pour sa taille surdimensionnée que pour son iconographie mystérieuse et singulière.

Un **ex-voto** est un objet offert en remerciement d'un vœu ou en reconnaissance d'une grâce obtenue. Un ex-voto peint représente souvent un drame vécu, une catastrophe ou un accident, au cours duquel l'intervention divine sauve la victime implorante. Une fois remis de ses émotions, le miraculé, suivant le vœu qu'il a fait, commande à un peintre un tableau qui représente son expérience. Il offre ce tableau à une église pour qu'il y soit exposé. L'artiste est souvent un peintre amateur qui demeure anonyme. Certaines attributions ont été tentées par des historiens, mais sont pour la plupart remises en question aujourd'hui. C'est plutôt le commanditaire et donateur de l'œuvre que l'histoire a retenu et qui est identifié par le titre. Les ex-voto sont parfois des représentations naïves et savoureuses des croyances populaires. Leur caractère descriptif, et souvent minutieux, en fait aussi des témoins de la vie quotidienne en Nouvelle-France.

Selon le spécialiste montréalais des costumes, Frédéric Back, ce tableau constitue un témoignage capital sur l'adaptation vestimentaire des premiers colons au climat nord américain, humblement vêtus « à la canadienne. » Selon lui, c'est en effet la meilleure représentation de personnages vêtus à la canadienne datant du régime français. M. Back placerait cette œuvre aux alentours de 1730.

Longtemps, les tableaux dans nos églises ont été surpeints de façon inconsidérée, soit pour camoufler la saleté, des dommages ponctuels ou pour en modifier l'apparence selon le goût du jour. Chose certaine, les surpeints sont presque toujours exécutés moins habilement que l'œuvre originale. Ils peuvent également masquer beaucoup d'information comme les subtilités des couleurs originales et même des éléments de la composition. Les approches contemporaines en restauration préconisent donc le retrait des surpeints au profit du travail original de l'artiste et dans l'espoir de découvrir des surfaces ou des matériaux cachés pour enrichir les connaissances de notre culture matérielle.

L'œuvre est parvenue au CCQ en octobre 2001, mais le traitement a démarré un an plus tard en septembre 2002. La restauration a été complétée en avril 2005 après environ 1200 heures de travail.

Michael O'Malley  
Mai 2005

Le second texte nous apprend qu'en 1876, l'abbé Henri-Raymond Casgrain écrit Légendes canadiennes. Il est le fils de Charles-Eusèbe Casgrain qui occupa d'importantes fonctions politiques et il est par conséquent, petit-fils de Pierre Casgrain qui avait acquis la seigneurie de la Bouteillerie. Sa famille habitait le vieux manoir Perrault au tout début du chemin de la Pointe alors que le seigneur Pierre-Thomas avait construit vers 1833 un nouveau manoir qui existe toujours sur la rue Casgrain actuelle. L'abbé Casgrain raconte donc une histoire qui explique le fameux tableau de la Rivière-Ouelle dont l'origine remonterait à 1730. On peut imaginer qu'une légende entourait ce tableau aux allures mystérieuses et l'abbé Casgrain l'a fixée de façon définitive dans un texte qui nous le résume bien.

### Ex-voto Notre-Dame-de-Liesse

« Pourquoi donne-t-on ce nom d'ex-voto au tableau de la Rivière-Ouelle?

Ex-voto, c'est un nom qui se compose de deux mots latins : **ex**, préposition qui veut dire d'après, et **voto**, nom qui vient de votum, vœu... EX-VOTO : d'après un vœu. On le voit donc, un ex-voto se dit d'un tableau qu'on suspend dans une chapelle ou une église, à la suite d'un vœu fait dans un grand péril ou un grand danger. » Extrait tiré de " Rivière-Ouelle, nos tableaux par l'abbé

## Il existe encore de bons samaritains.

Armand Dubé ", approuvé le 21 mai 1945.

Dans son livre « Légendes canadiennes » daté de 1876, l'abbé Henri-Raymond Casgrain débute le chapitre intitulé "Le tableau de la Rivière-Ouelle" en disant : « Êtes-vous jamais entré dans la vieille église de la Rivière-Ouelle? Dans une des chapelles latérales, on voit un ex-voto déposé là, il y a bien des années, par un étranger arraché miraculeusement à la mort.

C'est un tableau vieux, bien poudreux, sans grande valeur artistique, mais qui rappelle une touchante histoire.

Je l'ai apprise, bien jeune encore sur les genoux de ma mère, et elle est restée gravée dans ma mémoire aussi fraîche que si je venais de l'entendre. »

Voici un résumé de cette histoire ou légende : « ...vers le milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle, une petite troupe, composée d'un officier français, de son père, d'un soldat et d'un guide amérindien, part du pays des Abénaquis, chargée de dépêches importantes pour le gouverneur de la Nouvelle-France. En cours de route, un Iroquois en maraude tue le guide, avant d'être lui-même abattu par l'officier. Les trois hommes décident de poursuivre leur route en s'orientant à l'aide d'une petite boussole que porte, attachée autour du cou, le père de l'officier. Ils cheminent pendant plusieurs jours, avant de se trouver pris dans le blizzard. Ils progressent péniblement lorsqu'un arbre, brisé par la tempête, renverse le père de l'officier, le blesse à la tête et casse la chaînette qui retient la boussole. Celle-ci demeure introuvable dans la neige. Ils marchent encore deux jours, par un froid intense, jusqu'à ce que le père de l'officier ne soit plus en état d'avancer. Ils s'arrêtent, mais il leur est impossible d'allumer un feu sur la neige et s'endort. Lorsqu'au bout de quelque temps, l'officier va le secouer pour le réveiller, il constate qu'il est mort de froid. Peu après, son père expire à son tour, adossé à un arbre. **Avant de rendre l'âme, il a le temps de recommander à son fils de faire le vœu de donner un tableau à la première église qu'il rencontrera s'il échappe à la mort. Le fils promet.** Quelques minutes plus tard, alors qu'il exécute sa promesse et qu'il invoque la Vierge, celle-ci lui apparaît, tenant son enfant dans ses bras. À l'instant où s'estompent l'apparition lumineuse, arrive un vieux missionnaire jésuite, accompagné de quelques Sauvages, qui transportent le jeune homme au village le plus proche, Rivière-Ouelle.

Sans doute cette légende est-elle une pieuse invention, forgée pour rendre compte de ce macabre tableau. Sur fond de coucher de soleil sur un paysage hivernal et sinistre, un homme, à genoux, les mains jointes, adresse une prière à la Vierge et à l'Enfant Jésus qui apparaissent dans une nuée. Vêtu d'un justaucorps foncé, serré à la taille, ajusté par-dessus un vêtement grenat, l'homme porte une perruque ainsi qu'une cravate noire nouée autour du cou. À ses côtés, deux hommes sont étendus. Tous deux portent un manteau fermé par une ceinture. L'un repose sur la neige une main (aux doigts singulièrement effilés) posée sur la poitrine. À sa droite, un tronc d'arbre sectionné horizontalement, ce qui ne peut être le résultat d'une coupe à la hache, symbolise peut-être la mort. En bas, à gauche, un troisième homme est à demi couché sur le sol gelé, la tête reposant sur l'épaule. Sa main droite tient encore un livre, sans doute de prières. Sur la neige, s'allonge le canon d'une arme. Ces trois personnages, d'un réalisme lugubre, notamment au niveau des traits du visage, contrastent avec la Vierge et l'enfant. Marie, qui porte un voile bleu foncé sur la tête, est assise dans son nuage comme sur un trône et elle tient un Jésus grassouillet, presque nu. Moins habile dans l'expression de la beauté et la sainteté que dans celle de la souffrance et de la mort, le peintre n'a pas su insuffler à ce groupe la présence qu'il a donnée aux trois hommes. Il n'en demeure pas moins que toute la scène reste marquée par "un coloris âpre et violent, un réalisme brutal, une impression pénible de désolation dans l'atmosphère, d'inhumanité dans le paysage, de désespérance dans l'attitude des personnages" (Morisset, 1941).»

Extrait tiré de « Foi et légendes La peinture votive au Québec (1666-1945), Pierre Berthiaume et Émile Lizé, VLB Éditeur, 1991 » p. 67, 68 et 69

Ce dimanche-là malgré le petit nordêt, j'ai entrepris une virée à vélo au bout de la route de Saint-Denis-sur-mer. Pour faire 130 km le 30 juin, il faut que la selle soit bien entraînée... Le retour se faisait dans l'allégresse sur la 132 avec le vent de dos ; suprême jouissance, j'allais rejoindre dans moins de 100 mètres la section de route avec un bel accotement asphalté. Du gâteau pour les cyclistes après avoir pataugé sur une chaussée exécration et d'innombrables nids-de-poule du côté de Saint-Denis. Soudain, mon guidon vibre de façon inhabituelle et je constate à mon grand désarroi, que mon pneu arrière est complètement à plat. Pareille malchance ne m'était pas arrivée depuis des lunes.

Je m'étais résignée à franchir en marchant les trois km restants. Après tout, bien des femmes africaines parcourent semblables distances quotidiennement juste pour approvisionner leur famille en eau avec un mercure qui oscille facilement autour de 40°C.

On était bien loin de cela à Rivière-Ouelle ce jour-là. C'est à ce moment que mon « samaritain » s'est manifesté encouragé par sa conjointe qui avait vu mon accident de parcours. En un tournemain, il abaissa le siège arrière, étendit une couverture au fond du coffre de sa voiture et y installa mon vélo dans une position de repos. Cinq minutes plus tard, je rentrais à la maison. Pas question d'accepter quelque rémunération, le brave reprit sa route. Décidément, il y a encore des gens serviables qui nous offrent généreusement de l'aide quand nous sommes en difficulté.

Merci infiniment Jean-Claude D'Anjou...ton geste a été très apprécié.

Francine Landry

## DIVERTISSEMENT POUR GRANDS

Un homme se fait intercepter par un garde-pêche. Son bac à poissons est rempli à pleine capacité.

Le garde de pêche demande :

- Avez-vous un permis pour tous ces poissons ?
- Non monsieur, ce sont mes poissons domestiques.
- Poissons domestiques ?
- Oui, chaque soir, j'amène mes poissons ici sur le lac, je les laisse nager un bout de temps librement dans le lac, et lorsque je siffle, ils reviennent tous et sautent dans le bateau. Je les ramène alors à la maison !
- Mais c'est ridicule cette histoire, c'est du mensonge pur et simple !
- Non, pas du tout, je vais vous montrer, ça fonctionne vraiment !
- Ok, je dois voir ça...

L'homme prend alors son bac à poissons, le vide à l'eau, et attend debout.

Après quelques minutes, le garde-pêche demande :

- Alors ?
- Alors quoi ?
- Quand allez-vous les faire revenir ?
- Faire revenir qui ?
- Ben les poissons !
- Quels poissons ?



# Venez vivre avec nous les joies de l'été!

PUBLIREPORTAGE

176, ch. De la Pointe  
Rivière-Ouelle, Qc  
G0L 2C0

## INFORMATION À TOUS LES RIVELOIS ET RIVELOISES

**Le Camping Rivière-Ouelle ouvre ses portes à la population en général pour différentes activités au cours de l'été 2012.**

### **1 juillet**

Chansonnier Jean-Guy Boucher à 20h30 à la Salle communautaire du camping : entrée gratuite.

### **6 juillet**

"5 à 7" Vins et fromages : participation ouverte à toutes les personnes inscrites avant le 1 juillet.

### **14 au 22 juillet**

Exposition itinérante face à l'accueil « Rencontre photographique à Kamouraska » : visite de l'exposition gratuite.

### **21 juillet**

Souper B.B.Q. : achat de cartes obligatoire avant le 14 juillet.

### **28 juillet**

Soirée folklorique canadienne à 20h ; participation ouverte à toutes les personnes inscrites avant le 20 juillet : entrée gratuite.

### **29 juillet**

Exposition d'objets abstraits tirés de la nature de 13h à 16h à la Salle communautaire du camping : visite de l'exposition gratuite.

**Le Camping Rivière-Ouelle offrira des cours de danse en ligne dispensés par Mme Micheline Bérubé, les jeudis 2-9-16-23 août. Inscrivez-vous le plus rapidement possible pour disposer d'une place.**

## **RENSEIGNEMENTS : 418 856-1484**

*Activité des déjeuners : Samedis de 7h30 à 11h et Dimanches de 7h30 à 12h*

*(ouverte à toute la population)*



American Greeting

# Agenda

## Juillet 2012

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
<b>1</b> Fête du Canada Chansonnier - Face au camping Concert Chapelle NDA	<b>2</b>	<b>3</b> Conseil municipal	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b> 5 à 7 «Vin et fro- mages» - Camping	<b>7</b> BINGO
<b>8</b>	<b>9</b> 	<b>10</b> Date de tombée du R.W.	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b> BINGO De la visite d'Hautot-Saint- Sulpice
<b>15</b> De la visite d'Hautot-Saint- Sulpice Concert Chapelle NDA	<b>16</b> 	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b> BINGO Poulet BBQ -Camping
<b>22</b>	<b>23</b> 	<b>24</b> Distribution du R.W.	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b> BINGO Soirée folklorique canadienne - Camping
<b>29</b>	<b>30</b> 	<b>31</b>	<b>Rappel</b> 30 juin : Bingo 30 juin : Feux d'artifice - Face au Camping (remis au 1 <sup>er</sup> juillet en cas de pluie) Jusqu'au 8 août : Concours de dessin au crayon de fusain - Camping			



**Desjardins**

Caisse populaire  
de la Rivière Ouelle



### Heures d'ouverture :

10h00 à 14h00

Sauf le jeudi

10h00 à 20h00

### Guichet automatique :

24 heures par jour

7 jours par semaine

### Centre de services

133, route 132 Rivière-Ouelle (Québec) G0L 2C0 Tél. : 418 852-2812 Téléc.: 418 852-5498